

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 1 juli 2009 — Handelsmaatschappij J. van Hilst m.fl. mot The Jaguar Collection Limited m.fl.

(Mål C-238/09)

(2009/C 312/15)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Handelsmaatschappij J. van Hilst m.fl.

Motpart: The Jaguar Collection Limited m.fl.

Domstolen avskrev målet genom beslut av den 20 juli 2009.

Talan väckt den 12 augusti 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Polen

(Mål C-326/09)

(2009/C 312/16)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. van Beek och M. Kaduczak)

Svarande: Republiken Polen

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Polen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 2004/113/EG av den 13 december 2004 om genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män när det gäller tillgång till och tillhandahållande av varor och tjänster⁽¹⁾ genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underätta kommissionen om sådana åtgärder, och

— förplikta Republiken Polen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktiv 2004/113/EG löpte ut den 21 december 2007.

⁽¹⁾ EUT L 373, s. 37.

Talan väckt den 17 augusti 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Polen

(Mål C-331/09)

(2009/C 312/17)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Gross och A. Stobiecka-Kuik)

Svarande: Republiken Polen

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Polen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 249.4 EG samt artiklarna 3, 4 och 5 i kommissionens beslut 2008/344/EG av den 23 oktober 2007 om det statliga stöd C 23/06 (ex NN 35/06) som Polen har genomfört till förmån för ståltillverkaren Technologie Buczek Group (delgivet med nr K(2007) 5087), eller i vart fall inte har underrättat kommissionen om att skyldigheterna uppfyllts, och

— förplikta Republiken Polen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den 23 Oktober 2007 antog kommissionen ett beslut om återbetalning av stöd som beviljats den polska stålproducenten Technologie Buczek Group, särskilt genom Technologie Buczek SA (nedan kallat TB) och dess dotterbolag Huta Buczek (nedan kallat HB) och Buczek Automotive (nedan kallat BA), vilken inte i vederbörlig ordning hade genomfört en tidigare godkänd omstruktureringsplan och därefter erhållit driftsstöd som är oförenligt med gemenskapsrätten. Driftsstödet bestod i underlåtelse att uppfylla offentligt rättsliga förpliktelser. Republiken Polen underrättades den 24 oktober 2007 om beslutet genom sin ständiga representation vid Europeiska unionen. Kommissionen uppmanade härvid att Republiken Polen att vidta alla nödvändiga åtgärder för att återkräva det olagliga stödet.

Vid tidpunkten för talans väckande hade HB och BA inte betalat tillbaka stödet.